

弟子規 - Di4 Zi3 Gui1

弟子規 聖人訓 守孝弟 次謹信

di4 zi3 gui1 sheng4 ren2 xun4 shou3 xiao4 ti4 ci4 jin3 xin4

汎愛眾 而親仁 有餘力 則學文

fan4 ai4 zhong4 er2 qin1 ren2 you3 yu2 li4 ze2 xue2 wen2

父母呼 應勿緩 父母命 行勿懶

fu4 mu3 hu1 ying1 wu4 huan3 fu4 mu3 ming4 xing2 wu4 lan3

父母教 須敬聽 父母責 須順承

fu4 mu3 jiao4 xu1 jing4 ting1 fu4 mu3 ze2 xu1 shun4 cheng2

冬則溫 夏則清 晨則省 昏則定

dong1 ze2 wen1 xia4 ze2 jing4 chen2 ze2 xing3 hun1 ze2 ding4

出必告 反必面 居有常 業無變

chu1 bi4 gao4 fan3 bi4 mian4 ju1 you3 chang2 ye4 wu2 bian4

事雖小 勿擅為 苟擅為 子道虧

shi4 sui1 xiao3 wu4 shan4 wei2 gou3 shan4 wei2 zi3 dao4 kui1

物雖小 勿私藏 苟私藏 親心傷

wu4 sui1 xiao3 wu4 si1 cang2 gou3 si1 cang2 qin1 xin1 shang1

親所好 力為具 親所惡 謹為去

qin1 suo3 hao4 li4 wei2 ju4 qin1 suo3 wu4 jin3 wei4 qu4

身有傷 賦親憂 德有傷 賦親羞

shen1 you3 shang1 yi2 qin1 you1 de2 you3 shang1 yi2 qin1 xiu1

親愛我 孝何難 親憎我 孝方賢

qin1 ai4 wo3 xiao4 he2 nan2 qin1 zeng1 wo3 xiao4 fang1 xian2

親友過 諫使更 怡吾色 柔吾聲

qin1 you3 guo4 jian4 shi3 geng1 yi2 wu2 se4 rou2 wu2 sheng1

諫不入 悅復諫 號泣隨 撻無怨

jian4 bu1 ru4 yue4 fu4 jian4 hao4 qi4 sui2 ta4 wu2 yuan4

親有疾 藥先嘗 書夜侍 不離床
qin1 you3 ji2 yao4 xian1 chang2 zhou4 ye4 shi4 bu4 li2 chang2

喪三年 常悲咽 居處變 酒肉絕
sang1 san1 nian2 chang2 bei1 ye4 ju1 chu4 bian4 jiu3 rou4 jue2

喪盡禮 祭盡誠 事死者 如事生
sang1 jin4 li3 ji4 jin4 cheng2 shi4 si3 zhe3 ru2 shi4 sheng1

兄道友 弟道恭 兄弟睦 孝在中
xiong1 dao4 you3 di4 dao4 gong1 xiong1 di4 mu4 xiao4 zai4 zhong1

財物輕 怨何生 言語忍 忿自泯
cai2 wu4 qing1 yuan4 he2 sheng1 yan2 yu3 ren3 fen4 zi4 min3

或飲食 或坐走 長者先 幼者後
huo4 yin3 shi2 huo4 zuo4 zou3 zhang3 zhe3 xian1 you4 zhe3 hou4

長呼人 即代叫 人不在 己即到
zhang3 hu1 ren2 ji2 dai4 jiao4 ren2 bu2 zai4 ji3 ji2 dao4

稱尊長 勿呼名 對尊長 勿見能
cheng1 zun1 zhang3 wu4 hu1 ming2 dui4 zun1 zhang3 wu4 jian4 neng2

路遇長 疾趨揖 長無言 退恭立
lu4 yu4 zhang3 ji4 qu1 yi1 zhang3 wu2 yan2 tui4 gong1 li4

騎下馬 乘下車 過猶待 百步餘
qi2 xia4 ma3 cheng2 xia4 che1 guo4 you2 dai4 bai3 bu4 yu2

長者立 幼勿坐 長者坐 命乃坐
zhang3 zhe3 li4 you4 wu4 zuo4 zhang3 zhe3 zuo4 ming4 nai3 zuo4

尊長前 聲要低 低不聞 却非宜
zun1 zhang3 qian2 sheng1 yao4 di1 di1 bu4 wen2 que4 fe1 yi2

進必趨 退必遲 問起對 視勿移
jin4 bi4 qu1 tui4 bi4 chi2 wen4 qi3 dui4 shi4 wu4 yi2

事諸父 如事父 事諸兄 如事兄
shi4 zhu1 fu4 ru2 shi4 fu4 shi4 zhu1 xiong1 ru2 shi4 xiong1

朝起早 夜眠遲 老易至 惜此時

zhao1 qi3 zao3 ye4 mian2 chi2 lao3 yi4 zhi4 xi2 ci2 shi2

晨必盥 兼漱口 便溺回 輒淨手

chen2 bi4 guan4 jian1 shu4 kou3 bian4 ni4 hui2 zhe2 jing4 shou3

冠必正 紐必結 穢與履 俱緊切

guan1 bi4 zheng4 niu3 bi4 jie2 wa4 yu3 lu3 ju4 jin3 qie4

置冠服 有定位 勿亂頓 致污穢

zhi4 guan1 fu2 you3 ding4 wei4 wu4 luan4 dun4 zhi4 wu1 hui4

衣貴潔 不貴華 上循分 下稱家

yi1 gui4 jie2 bu2 gui4 hua2 shang4 xun2 fen4 xia4 cheng1 jia1

對飲食 勿揀擇 食適可 勿過則

dui4 yin3 shi2 wu4 jian3 ze2 shi2 shi4 ke3 wu4 guo4 ze2

年方少 勿飲酒 飲酒醉 最為醜

nian2 fang1 shao4 wu4 yin3 jiu3 yin3 jiu3 zui4 zui4 wei2 chou3

步從容 立端正 捱深圓 拜恭敬

bu4 cong1 rong2 xi4 duan1 zheng4 yi1 shen1 yuan2 bai4 gong1 jing4

勿踐闕 勿跛倚 勿箕踞 勿搖髀

wu4 jian4 yu4 wu4 bo3 yi3 wu4 ji1 ju4 wu4 yao2 bi4

緩揭簾 勿有聲 寬轉彎 勿觸棱

huan3 jie1lian2 wu4 you3 sheng1 kuan1 zhuang3 wan1 wu4 chu4 leng2

執虛器 如執盈 入虛室 如有人

zhi2 xu1 qi4 ru2 zhi2 ying2 ru4 xu1 shi4 ru2 you3 ren2

事勿忙 忙多錯 勿畏難 勿輕略

shi4 wu4 mang2 mang2 duo2 cuo4 wu4 wei4 nan2 wu4 qing1 lue4

鬥鬧場 絶勿近 邪僻事 絶勿問

dou4 nao4 chang3 jue2 wu4 jin4 xie2 pi4 shi4 jue2 wu4 wen4

將入門 問孰存 將上堂 聲必揚

jiang1 ru4 men2 wen4 shu2 cun2 jiang1 shang4 tang2 sheng1 bi4 yang2

人問誰 對以名 吾與我 不分明

ren2 wen4 shei2 dui4 yi3 ming2 wu2 yu3 wo3 bu4 fen1 ming2

用人物 須明求 倘不問 即為偷

yong4 ren2 wu4 xu1 ming2 qiu2 tang3 bu2 wen4 ji2 wei2 tou1

借人物 及時還 後有急 借不難

jie4 ren2 wu4 ji2 shi2 huan2 hou4 you3 ji2 jie4 bu4 nan2

凡出言 信為先 詐與妄 畏可焉

fan2 chu1 yan2 xin4 wei2 xian1 zha4 yu3 wang4 xi1 ke3 yan1

話說多 不如少 惟其是 勿佞巧

hua4 shuo1 duo1 bu4 ru2 shao3 wei2 qi2 shi4 wu4 ning4 qiao3

奸巧語 稢污詞 市井氣 切戒之

jian1 qiao3 yu3 hui4 wu1 ci2 shi4 jing3 qi4 qie4 jie4 zhi1

見未真 勿輕言 知未的 勿輕傳

jian4 wei4 zhen1 wu4 qing1 yan2 zhi1 wei4 di4 wu4 qing1 chuan2

事非宜 勿輕諾 苟輕諾 進退錯

shi4 fei1 yi2 wu4 qing1 nuo4 gou3 qing1 nuo4 jin4 tui4 cuo4

凡道字 重且舒 勿急疾 勿模糊

fan2 dao4 zi4 zhong4 qie3 shu1 wu4 ji2 ji2 wu4 mo2 hu2

彼說長 此說短 不關己 莫閒管

bi3 shuo1 chang2 ci3 shuo1 duan3 bu4 guan1 ji3 mo4 xian2 guan3

見人善 即思齊 縱去遠 以漸躋

jian4 ren2 shan4 ji2 si1 qi2 zong4 qu4 yuan3 yi3 jian4 ji1

見人惡 即內省 有則改 無加警

jian4 ren2 e4 ji2 nei4 xing3 you3 ze2 gai3 wu2 jia1 jing3

唯德學 唯才藝 不如人 當自礪

wei2 de2 xue2 wei2 cai2 yi4 bu4 ru2 ren2 dang1 zi4 li4

若衣服 若飲食 不如人 勿生感

ruo4 yi1 fu2 ruo4 yin3 shi2 bu4 ru2 ren2 wu4 sheng1 qi1

聞過怒 聞譽樂 損友來 益友卻

wen2 guo4 nu4 wen2 yu4 le4 sun3 you3 lai2 yi4 you3 que4

聞譽恐 聞過欣 直諒士 漸相親

wen2 yu4 kong3 wen2 guo4 xin1 zhi2 liang4 shi4 jian4 xiang1 qin1

無心非 名為錯 有心非 名為惡

wu2 xin1 fei1 ming2 wei2 cuo4 you3 xin1 fei1 ming2 wei2 k4

過能改 歸於無 倘揜飾 增一辜

guo4 neng2 gai3 gui1 yu2 wu2 tang3 yan3 shi4 zeng1 yi4 gu1

凡是人 皆須愛 天同覆 地同載

fan2 shi4 ren2 jie1 xu1 ai4 tian1 tong2 fu4 di4 tong2 zai4

行高者 名自高 人所重 非貌高

xing2 gao1 zhe3 ming2 zi4 gao1 ren2 suo3 zhong4 fei1 mao4 gao1

才大者 望自大 人所服 非言大

cai2 da4 zhe3 wang4 zi4 da4 ren2 suo3 fu2 fei1 yan2 da4

己有能 勿自私 人所能 勿輕訾

ji3 you3 neng2 wu4 zi4 si1 ren2 suo3 neng2 wu4 qing1 zi3

勿誦富 勿驕貧 勿厭故 勿喜新

wu4 chang3 fu4 wu4 jiao1 pin2 wu4 yan4 gu4 wu4 xi3 xin1

人不閒 勿事攬 人不安 勿話擾

ren2 bu4 xian2 wu4 shi4 jiao3 ren2 bu4 an1 wu4 hua4 rao3

人有短 切莫揭 人有私 切莫說

ren2 you3 duan3 qie4 mo4 jie1 ren2 you3 si1 qie4 mo4 shuo1

道人善 即是善 人知之 愈思勉

dao4 ren2 shang4 ji2 shi4 shang4 ren2 zhi1 zhi1 yu4 si1 mian3

揚人惡 即是惡 疾之甚 �禍且作

yang2 ren2 e4 ji2 shi4 e4 ji2 zhi1 shen4 huo4 qie3 zuo4

善相勸 德皆建 過不規 道兩虧

shan4 xiang1 quan4 de2 jie1 jian4 guo4 bu4 gui1 dao4 liang3 kui1

凡取與 貴分曉 與宜多 取宜少
fan2 qu3 yu3 gui4 fen1 xiao3 yu3 yi2 duo1 qu3 yi2 shao3

將加人 先問己 己不欲 即速已
jiang1 jia1 ren2 xian1 wen4 ji3 ji3 bu2 yu4 ji2 su4 ji3

恩欲報 怨欲忘 報怨短 報恩長
en1 yu4 bao4 yuan4 yu4 wang4 bao4 yuan4 duan3 bao4 en1 chang2

待婢僕 身貴端 雖貴端 慈而寬
dai4 bi4 pu2 shen1 gui4 duan1 sui1 gui4 duan1 ci2 er2 kuan1

勢服人 心不然 理服人 方無言
shi4 fu2 ren2 xin1 bu4 ran2 li3 fu2 ren2 fang1 wu2 yan2

同是人 類不齊 流俗眾 仁者希
tong2 shi4 ren2 lei4 bu4 qi2 liu2 su2 zhong4 ren2 zhe3 xi1

果仁者 人多畏 言不諱 色不媚
guo3 ren2 zhe3 ren2 duo1 wei4 yan2 bu2 hui4 se4 bu2 mei4

能親仁 無限好 德日進 過日少
neng2 qin1 ren2 wu2 xian4 hao3 de2 ri4 jin4 guo4 ri4 shao3

不親仁 無限害 小人進 百事壞
bu4 qin1 ren2 wu2 xian4 hai4 xiao3 ren2 jin4 bai3 shi4 huai4

不力行 但學文 長浮華 成何人
bu2 li4 xing2 dan4 xue2 wen2 zhang3 fu2 hua2 cheng2 he2 ren2

但力行 不學文 任己見 眇理真
dan4 li4 xing2 bu4 xue2 wen2 ren4 ji3 jian4 mei4 li3 zhen1

讀書法 有三到 心眼口 信皆要
du2 shu1 fa3 you3 san1 dao4 xin1 yan3 kou3 xin4 jie1 yao4

方讀此 勿慕彼 此未終 彼勿起
fan1 du2 ci3 wu4 mu4 bi3 ci3 wei4 zhong1 bi3 wu4 qi3

寬為限 緊用功 工夫到 滯塞通
kuan1 wei2 xian4 jin3 yong4 gong1 gong1 fu1 dao4 zhi4 se4 tong1

心有疑 隨札記 就人問 求確義

xin1 you3 yi2 sui2 zha2 ji4 jiu4 ren2 wen4 qiu2 que4 yi4

房室清 牆壁淨 几案潔 筆硯正

fan2 shi4 qing1 qiang2 bi4 jing4 ji1 an4 jie2 bi3 yan4 zheng4

墨磨偏 心不端 字不敬 心先病

mo4 ao2 pian1 xin1 bu4 duan1 zi4 bu2 jing4 xin1 xian1 bing4

列典籍 有定處 讀看畢 還原處

lie4 dian3 ji2 you3 ding4 chu4 du2 kan4 bi4 huan2 yuan2 chu4

雖有急 卷束齊 有缺壞 就補之

sui1 you3 ji2 juan3 shu4 qi2 you3 que1 huai4 jiu4 bu3 zhi1

非聖書 屏勿視 蔽聰明 壞心志

fei1 sheng4 shu1 ping2 wu4 shi4 bi4 cong1 ming2 huai4 xin1 zhi4

勿自暴 勿自棄 聖與賢 可馴致

wu4 zi4 bao4 wu4 zi4 qi4 sheng4 yu3 xian2 ke3 xun4 zhi4